



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.1.0. - Ufficio Cultura 7.1.0. - Amt für Kultur	3690	20/10/2023

OGGETTO/BETREFF:

"BOLZANO IN 48 ORE – SHORT FILM CONTEST 2023" - ASSEGNAZIONE PRIMO PREMIO

PROJEKT "BOZEN IN 48STUNDEN – SHORT FILM CONTEST/KURZFILMWETTBEWERB 2023" –
VERLEIHUNG DES ERSTEN PREISES

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 1641 del 28.4.2020 prot. 79506/2020 della Ripartizione VII con la quale il Direttore di Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

visto che con determina n. 3150/8.9.2023 è stata incaricata la Cooperativa 19 di Bolzano per l'organizzazione del progetto "Bolzano in 48 ore - Short Film Contest 2023", un contest cinematografico per la realizzazione di cortometraggi previsto per il periodo 22-24 settembre 2023 con serata finale di premiazione il 7 ottobre 2023 a Bolzano;

preso atto che il contest prevede che al vincitore venga attribuito un primo premio in denaro da parte del Comune di Bolzano il cui ammontare è quantificato in € 3.000,00 e che con determina dirigenziale n. 3466 del 4.10.2023 è stato approvato ed impegnato il relativo importo (imp. n. 4142/2023);

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung VII Nr. 1641 vom 28.4.2020 Prot. 79506/2020, kraft derer der Direktor der Abteilung VII – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Mit Verfügung Nr. 3150/8.09.2023 wurde die Genossenschaft Cooperativa 19 aus Bozen mit der Organisation des Projektes „Bolzano in 48 ore - Short Film Contest 2023“ beauftragt, einem Kurzfilm-wettbewerb, der im Zeitraum 22.- 24.September 2023 geplant ist und dessen Abschlussveranstaltung am 7. Oktober 2023 in Bozen stattfindet.

Der Wettbewerb sieht vor, dass die Gemeinde Bozen dem Gewinner einen Geldpreis zuerkannt, dessen Betrag sich auf € 3.000,00 beläuft. Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3466 vom 4.10.2023 wurde die entsprechende Summe genehmigt und zweckgebunden (Verpfl. Nr. 4142/2023);

dato atto che in occasione della serata finale del contest tenutasi in data 7 ottobre 2023, dopo la proiezione di tutti i corti finalisti, la giuria ha decretato il vincitore del primo premio e ritenuto quindi necessario provvedere ora all'assegnazione e successiva liquidazione dell'importo a cura dell'Ufficio Cultura;

dato atto che con mail dd. 18.10.2023 la Cooperativa 19 ha comunicato all'Ufficio Cultura tutti i dati anagrafici del vincitore;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

la Direttrice dell'Ufficio Cultura
determina

1) di assegnare l'importo di € 3.000,00 per il primo premio a favore del vincitore del contest cinematografico "Bolzano in 48 ore – Short film contest 2023" individuato in Giulia Palaia di Bolzano;

2) di dare atto che l'importo risulta già impegnato con determina d'impegno n. 3466 del 24.10.2023 impegno n. 4142/2023;

3) di dare atto che la liquidazione della spesa di € 3.000,00 verrà emessa dall'Ufficio Cultura ad avvenuta assegnazione, come da allegato contabile;

4) di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

5) contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia

Determina n./Verfügung Nr.3690/2023

Anlässlich des Abschlussabends am 7. Oktober 2023 entschied die Jury nach der Vorführung aller Kurzfilme der Finalisten über den Gewinner des ersten Preises. Es wird nun für notwendig erachtet, für die Verleihung des Geldpreises und die Bezahlung des entsprechenden Betrags seitens des Amtes für Kultur vorzunehmen.

Mit E-Mail vom 18.10.2023 hat die Genossenschaft 19 dem Amt für Kultur die Personalien des Gewinners mitgeteilt.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit und dies vorausgeschickt,

verfügt
die Direktorin des Kulturamtes
Folgendes:

1) Frau Giulia Palaia aus Bozen, Gewinner des Kurzfilmwettbewerbs „Bozen in 48 Stunden – Short film contest 2023“ wird der Betrag von Euro 3.000,00 als Geldpreis (1. Preis) zuerkannt.

2) Es wird festgelegt, dass der genannte Betrag mit Verfügung Nr. 3466 von 24.10.2023, Verpfl. Nr. 4142/2023 bereits zweckgebunden wurde.

3) Es wird festgelegt, dass das Amt für Kultur die Auszahlung des Betrags von Euro 3.000,00 nach erfolgter Verleihung gemäß buchhalterischer Beilage vornehmen wird.

4) Es wurde zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8 des GvD Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.

5) Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion

7.1.0. - Ufficio Cultura
7.1.0. - Amt für Kultur

Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano - Rekurs eingereicht werden.
Bozen
ad

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4379	05021.03.020200002	Organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta	3.000,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
BERNARDI PAOLA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

9749e971df2674d132386f0902fb16f1c72f7a8edd5b19808a36d20f3fcdcb34 - 11754569 - det_testo_proposta_20-10-2023_09-50-51.doc
ecd37423a5ee1ce5260ade9305410b909eabcffa361f685eed9540892849377c - 11754572 - det_Verbale_20-10-2023_09-52-24.doc
a020f55eee80038eb96b4bdb4efee620f5efafb8dc949dce771b02069a0ea897 - 11754590 - det-primio premio
ASSEGNAZIONE_bil_ALL CONT.doc
56af02e82f36119bb308710bae71d8afad918c011d8bb0ed3f893bc8b139d43a - 11754802 - Allegato contabile primo premio.pdf